



**FONDATION « LES REFUGIES D'HIER
ACCUEILLENT LES REFUGIES D'AUJOURD'HUI »**

Plusieurs milliers de réfugiés, de requérants d'asile vivent à Genève. Certains s'occupent, d'autres trouvent du travail, mais beaucoup sont désœuvrés.

Forte de cette constatation et désireuse de répondre à leurs besoins, la **Fondation « Les réfugiés d'hier accueillent les réfugiés d'aujourd'hui »** a créé le « **Centre d'accueil et de formation de la Roseraie** » en avril 2001, avec pour buts avérés :

- Offrir aux personnes migrantes un **lieu d'accueil et d'écoute** et leur apporter un **appui social approprié** notamment quant à leur reconnaissance sociale et à leur dignité personnelle
- Mettre en œuvre des activités d'animation et de formation afin de **faciliter leur intégration** et de leur permettre **d'acquérir des compétences** qui les aideront à mieux vivre le présent et à construire l'avenir, en vue de leur autonomie
- Susciter des partenariats entre les pouvoirs publics et les sociétés civile et privée afin de créer des projets favorisant le **rapprochement des communautés genevoises et étrangères**, dans le respect de leurs intérêts et de leurs différences
- Favoriser et faciliter **l'entraide des réfugiés d'hier avec les réfugiés d'aujourd'hui** par des actes concrets

Aussi, les activités s'y développent dans le respect des principes suivants :

- **Egalité des personnes**, sans distinction de sexe, de nationalité, de statut, d'appartenance politique ou confessionnelle
- Respect de la **confidentialité**
- Gratuité des activités de formation
- Orientation des activités en phase directe avec le public et répondant aux besoins exprimés
- Reconnaissance et sollicitation des compétences du public et des partenaires pour compléter et développer celles des collaborateurs



MESSAGE DU CONSEIL

Le lecteur de ce rapport aura compris l'importance d'une structure comme le Centre de la Roseraie dans la politique genevoise d'aide aux réfugiés, requérants d'asile, etc. S'il lit la presse il comprendra également que les moyens limités que l'Etat peut mettre à disposition d'actions spécifiques en faveur de ce public-là demande à ce que des fonds privés prennent le relais et assurent une part non négligeable de l'action sociale. C'est ce que nous faisons comme bien d'autres et avec tout le sérieux et l'attention que requièrent les personnes qui fréquentent nos cours et nos activités aujourd'hui.

Alors pourquoi des rumeurs de cessation d'activités ? Nous devons hélas confirmer que notre Centre fermera au mois de juin 2008 pour une durée de deux à trois ans. La raison en est que l'immeuble qui nous héberge va être détruit pour faire place à des logements. Nous sommes cependant assurés de pouvoir retrouver des surfaces suffisantes dans l'immeuble une fois reconstruit afin de pouvoir poursuivre nos activités dès 2010-2011.

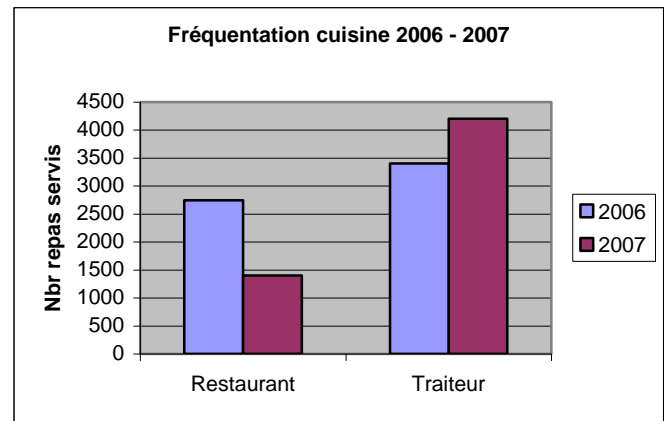
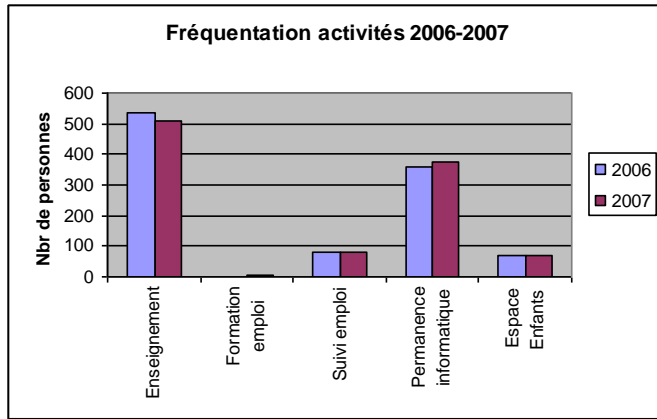
Dans l'intervalle, le Centre de la Roseraie conduira une activité réduite, en partenariat avec d'autres organisations, dans l'optique d'offrir ce qui est essentiel, à savoir des cours de français destinés à des non francophones afin de leur permettre une pleine participation à la vie pratique, sociale et professionnelle. Il continuera par le biais de son Conseil de fondation à se tenir au courant des évolutions qui se présenteront au cours des prochaines années afin de reprendre rapidement pied dans l'actualité en temps opportun.

Malheureusement notre restaurant devra fermer définitivement en raison du manque de locaux adéquats. En revanche un espace Enfants est d'ores et déjà prévu dans notre future organisation.

Aussi, pouvons-nous affirmer que le Centre de la Roseraie ne disparaît pas mais qu'il s'efface provisoirement, bien malgré lui, du paysage genevois de l'action sociale pour mieux rebondir plus tard en parfaite adéquation avec ce qui l'a toujours animé : être un lieu d'accueil, d'écoute et d'appui social approprié.

Le Conseil de Fondation

ACTIVITES 2007 EN BREF



FORMATION

Enseignement

Cours de français

Pour participer pleinement à la vie pratique, sociale et professionnelle.

Cours mixtes, femmes, hommes sur deux niveaux (débutant, moyen) et classes de conversation, du lundi au vendredi.

Cours d'informatique

Pour connaître les bases de Windows, Word, Excel et Internet.

Cours mixtes sur deux niveaux (débutant, avancé) du lundi au jeudi.

Cours de Somali

Pour que les enfants somaliens apprennent à lire et à écrire dans leur langue d'origine et se familiarisent avec leur culture.

Cours le samedi pour des enfants dès 4 ans.



Evolution : 508 inscriptions ont été reçues. Globalement leur nombre est resté stable. Le support pédagogique aux enseignants a été intensifié par la mise à disposition d'une bibliothèque et l'augmentation de la fréquence des réunions des formateurs. Un nouveau système d'inscription en cours de session, répondant mieux à la demande et plus commode en termes administratifs, a été mis en place. Différentes activités ont été eu lieu en commun avec le secteur animation.

Stage d'insertion en cuisine

Pour évaluer et valoriser les compétences sociales afin de favoriser une insertion professionnelle.

Cette activité est en lien direct avec notre restaurant. Elle s'adresse uniquement aux personnes au bénéfice d'un permis F, pour lesquelles la prise d'emploi est devenue prioritaire au vu de récents changements légaux. Son but est de leur donner l'occasion d'exercer leurs compétences dans le cadre d'une mise en situation réelle où elles sont évaluées et de les soutenir dans leurs recherches d'emploi.

Evolution : En 2007, ce programme nous a permis de former 8 stagiaires. De plus, 2 autres ont terminé leur stage commencé en 2006. Toutes étaient des femmes au bénéfice d'un Permis F, originaires d'Angola, de RDC et de Somalie. Contrairement à ce qui était prévu initialement, la collaboration avec les ateliers formation de l'Hospice général n'a pas permis d'avoir suffisamment de candidats et la majorité des stagiaires n'avait pas d'expérience préalable dans le domaine de la restauration. Néanmoins, 3 d'entre elles ont pu obtenir un emploi au cours de leur stage ou à la fin de celui-ci.

Soutien emploi

Pour préparer les candidats à la recherche et à la prise d'emploi

Ne faisant plus directement de placement en emploi, nous avons renforcé l'offre en matière de soutien à la recherche d'emploi et pour les démarches administratives.

Evolution : Comme en 2006, ce service a continué à faire l'objet d'une forte demande. Les statistiques montrent cependant une poursuite de la baisse du nombre de bénéficiaires du Permis N, accompagnée d'une forte hausse des détenteurs de la nationalité suisse, les autres catégories restant plus ou moins stables. Cette tendance, qui correspond à l'évolution générale de l'asile en Suisse, démontre une certaine stabilisation du statut des personnes qui fréquentent le Centre et qui, après un certain nombre d'années passées dans notre pays, demandent leur naturalisation.

Permanence informatique

Pour favoriser la communication sur Internet et donner un support à la rédaction de documents administratifs.

12 postes à disposition chaque matin, du lundi au vendredi et un encadrement par une personne compétente.

Evolution : la fréquentation générale de la permanence est restée stable en 2007. Le besoin ayant été identifié, la permanence a ouvert trois après-midi par semaine depuis le mois de juillet 2007. Même si elle répond à une demande, la fréquentation de l'après-midi reste cependant inférieure à celle du matin.

ACCUEIL

Animation

Pour ouvrir des espaces de rencontre, créer ou renforcer le lien social entre les personnes présentes dans le Centre.

Evolution : L'équipe s'est essentiellement mobilisée sur trois projets. A savoir la consolidation du fonctionnement de l'Espace d'accueil qui a désormais trouvé son public et prouvé son utilité, notamment par la possibilité d'orienter notre public dans le réseau en fonction de leurs besoins. L'autre projet a consisté à intensifier la collaboration avec le secteur formation en mettant sur pied diverses activités telles que sorties ou repas communs. En complément, le partenariat avec l'association Différents et voisins, qui participe à la bonne cohabitation entre populations migrantes et genevoises dans le quartier de Plainpalais, a suivi son cours avec des soirées à thème mensuelles au centre.

Espace Enfants

Pour accueillir les enfants pendant que les parents sont aux cours ou au travail et pour favoriser la rencontre entre enfants migrants et enfants du quartier.

Capacité d'accueil de 14 enfants par demi-journée, soit 7 places pour enfants de la ville et 7 places pour enfants des parents fréquentant le Centre.

CUISINE

Pour favoriser les échanges interculturels en proposant une cuisine du monde, pour promouvoir l'image du Centre.

Restaurant

Propose chaque midi une carte variée et un plat du jour d'une origine différente.

Le restaurant a fermé ses portes le 28.11.2007.

Evolution: 1400 repas ont été servis. La fréquentation a baissé par rapport à 2006 du fait de la baisse de la qualité du service et l'annonce de fermeture du restaurant.

Service traiteur

Ouvert 7 jours sur 7, le service traiteur confectionne, livre et sert des commandes pour réceptions de toute taille en s'adaptant aux besoins et aux budgets.

Evolution: 4200 repas ont été servis. Notre chef cuisinier se concentre désormais sur le service traiteur dans l'objectif d'en renforcer la promotion et reprendre cette activité à son compte dès juillet 2008.



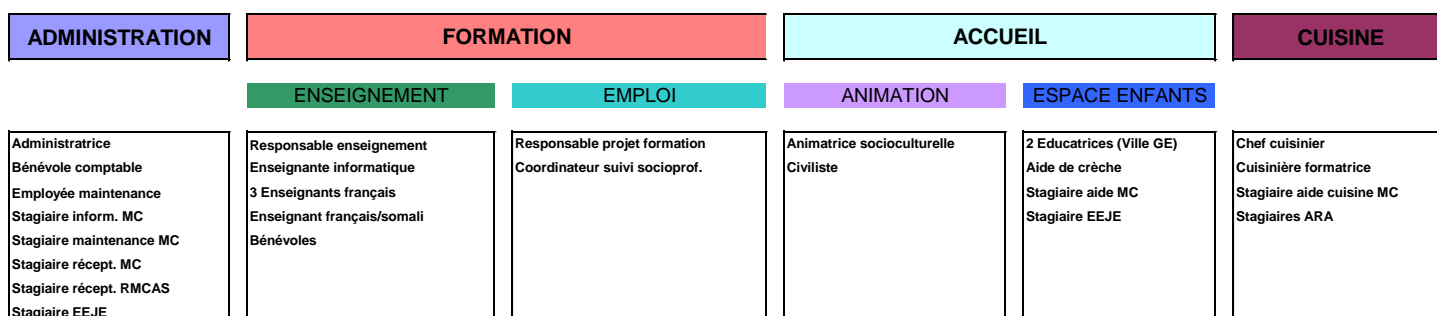
ORGANIGRAMME

Conseil de la Fondation "Les réfugiés d'hier accueillent les réfugiés d'aujourd'hui"

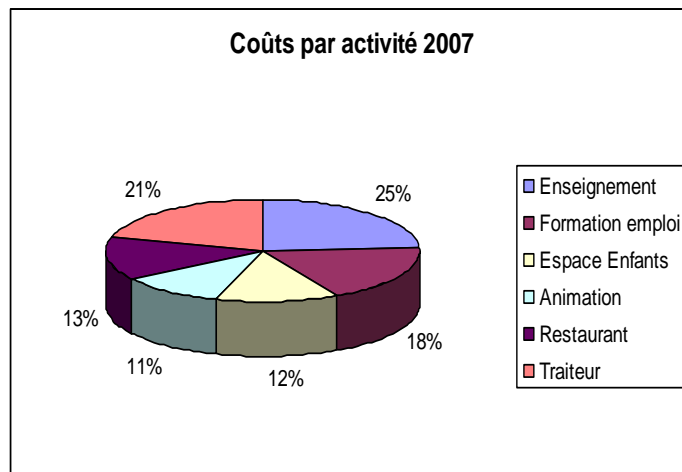
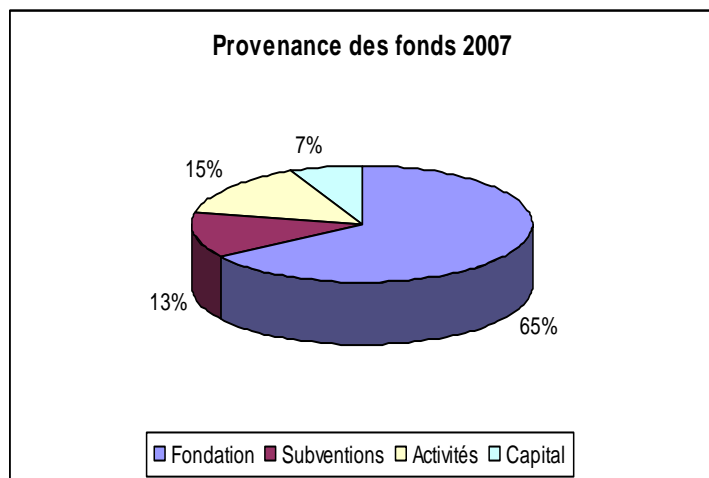
Président: M. Pierre PICTET

Centre d'accueil et de formation La Roseraie

Directeur: M. Nicolas PITTELOUD



La part de financement du centre par la Fondation a diminué de 8% par rapport à l'exercice précédent, répondant ainsi aux objectifs d'augmentation de la part d'autofinancement du Centre. Cependant celui-ci s'explique en partie par la diminution des dépenses effectives de 16% alors que le niveau de revenu est resté stable. Le taux d'implémentation du budget en 2007 a été de 93%.



OBJECTIFS GENERAUX 2008

- Mettre en œuvre la décision de fermeture du Centre de la Roseraie au 30.06.2008
- Effectuer les démarches nécessaires pour assurer le démarrage d'une nouvelle structure à l'horizon 2010
- Organiser la période de transition
- Continuer la réflexion au sein de la Fondation sur les activités à envisager à l'horizon 2010

ACTIVITES REGULIERES ROSERAIE 2007

ACTIVITES A LA ROSERAIE 2007

| | LUNDI | MARDI | MERCREDI | JEUDI | VENDREDI | SAMEDI |
|--|---|--|---|--|---|---|
| M A T I N | Perman. Informatique 9H-12H00 | Perman. Informatique 9H-12H00 | Perman. Informatique 9H-12H00 | Perman. Informatique 9H-12H00 | Perman. Informatique 9H-12H00 | |
| | Espace enfants 8H30-12H30 | Espace enfants 8H30-12H30 | | Espace enfants 8H30-12H30 | Espace enfants 8H30-12H30 | |
| A P R E S - M I D I | Espace enfants 13H30-17H30 | Espace enfants 13H30-17H30 | Espace enfants 13H30-17H30 | Espace enfants 13H30-17H30 | Espace enfants 13H30-17H30 | |
| | Français femmes Moyen 14H00-16H00 | Français femmes Débutant 14H00-16H00 | Français hommes Moyen 13h30-15h30 | Français femmes Conversation 14H00-16H00 | Français femmes Alphabétisation 14H00-16H00 | Cours de Somali Enfants 14H00-16H00 |
| | | | Français mixte Débutant 15h45-17h45 | Français mixte Conversation 16H00-18H00 | | |
| S O I R | Informatique Avancé 18H00-20H00 | Informatique Débutant 18H00-20H00 | Informatique Avancé 18H00-20H00 | Informatique Débutant 18H00-20H00 | | |
| | Français mixte Moyen 18H30-20H30 | Français mixte Débutant 18H30-20H30 | | Français mixte Conversation 18H00-20H00 | | |

Centre d'accueil et de formation de la Roseraie

Rue de la Maladière 2 – 1205 Genève

Tél. 022/321 08 30 Fax 022/321 08 31

E-mail info@centreroseaie.ch

www.centreroseaie.ch

